

## PADOMES LĒMUMS

(2013. gada 16. decembris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu starp Eiropas Savienību un Komoru Salu Savienību, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē

(2013/786/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2006. gada 5. oktobrī, pieņemot Regulu (EK) Nr. 1563/2006 <sup>(1)</sup>, apstiprināja Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienas un Komoru Salu Savienību (turpmāk "partnerattiecību nolīgums").
- (2) Minētajam partnerattiecību nolīgumam pievienotā patlaban spēkā esošā protokola <sup>(2)</sup> termiņš beigsies 2013. gada 30. decembrī.
- (3) Padome ir pilnvarojusi Komisiju risināt sarunas par jaunu protokolu, ar kuru Eiropas Savienības kuģiem piešķir zvejas iespējas Komoru Salu ūdeņos. Šo sarunu rezultātā 2013. gada 5. jūlijā tika parafēts jaunais protokols.
- (4) Lai nodrošinātu Eiropas Savienības kuģu zvejas darbību turpināšanos, jaunais protokols būtu provizoriski jāpieņem no 2014. gada 1. janvāra, kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas tā noslēgšanai.
- (5) Tādēļ jaunais protokols būtu jāparaksta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

Ar šo tiek atļauts Eiropas Savienības vārdā parakstīt protokolu starp Eiropas Savienību un Komoru Salu Savienību, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē (turpmāk "protokols"), ņemot vērā minētā protokola noslēgšanu.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

## 2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Eiropas Savienības vārdā parakstīt protokolu.

## 3. pants

Protokolu provizoriski piemēro no 2014. gada 1. janvāra, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.

## 4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2013. gada 16. decembrī

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs  
V. JUKNA

<sup>(1)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 1563/2006 (2006. gada 5. oktobris), lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienas un Komoru Salu Savienību (OV L 290, 20.10.2006., 6. lpp.).

<sup>(2)</sup> Protokols, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts Eiropas Kopienas un Komoru Salu Savienības Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumā (OV L 335, 18.12.2010., 3. lpp.).